

Isaiah 27

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 In that day the LORD with his sore and great and strong sword shall punish leviathan the piercing serpent, even leviathan that crooked serpent; and he shall slay the dragon that is in the sea.

הַקֶּשֶׁשׁ הַבְּחֶרֶב וְיְהוָה יִפְקֹד הָהוּא וְאִם
In that day H3117 **shall punish** H6485 **the LORD** H3068 **sword** H2719 **with his sore** H7186
בְּרֵחַ נָחָשׁ לִנְתָן עַל וְהַחֲזִיק הַגָּדוֹל הַ
and great H1419 **and strong** H2389 **even leviathan** H5921 **serpent** H5175 **the piercing** H1281
הַתַּנִּין אֶת וְהָרַג וְהַחֲזִיק וְהַחֲזִיק וְהַחֲזִיק
even leviathan H3882 **serpent** H5175 **that crooked** H6129 **and he shall slay** H2026 **the dragon** H8577
אֲשֶׁר בַּיָּם:
that is in the sea H3220

2 In that day sing ye unto her, A vineyard of red wine.

לָהּ: עֲנוּ הָמָר כְּרָם הָהוּא וְאִם
In that day H3117 **ye unto her A vineyard** H3754 **sing** H6031

3 I the LORD do keep it; I will water it every moment: lest any hurt it, I will keep it night and day.

יִפְקֹד פֹּה | אֲשַׁקֵּה נָה לְרִגְעַיִם אֶצְרְנָה: יְהוָה אֲנִי
H589 I the LORD H3068 do keep H5341 it every moment H7281 it I will water H8248 H6435 lest any hurt H6485

אֶצְרְנָה: וַיּוֹם לַיְלָה עַל יְהוָה
H5921 it night H3915 and day H3117 do keep H5341

4 Fury is not in me: who would set the briers and thorns against me in battle? I would go through them, I would burn them together.

שֵׁשׁ יַת־שֹׁמֵר יִרְיָ וְיִתְּנֵי נִי מִי לִי אֵין חֵמָה
Fury H2534 H369 H0 H4310 is not in me who would set H5414 the briers H8068 and thorns H7898

וְיַחַד: אֶצִּיטָּה נָה בָּה אֶפְשָׁע הַ בְּמִלְחָמָה
against me in battle H4421 I would go H6585 H0 through them I would burn H6702 them together H3162

5 Or let him take hold of my strength, that he may make peace with me; and he shall make peace with me.

לִי שָׁלוֹם וְעָשָׂה בְּמַעְוֹתַי יִחַזֵּק אֹרְיָ
H176 Or let him take hold H2388 of my strength H4581 that he may make H6213 peace H7965 H0

לִי: וְעָשָׂה שָׁלוֹם
peace H7965 that he may make H6213 H0

6 He shall cause them that come of Jacob to take root: Israel shall blossom and bud, and fill the face of the world with fruit.

וּפָרַח ח יִצְיָץ יִשְׁקֹן ב יִשְׂרָאֵל שׁ הַבָּאִים
 He shall cause them that come to take root of Jacob shall blossom and bud
 H935 H8327 H3290 H6692 H6524

תִּנְוָהּ: תִּבְּ ל פָּנָיו וּמָלֵא ו יִשְׂרָאֵל ל
 Israel and fill the face of the world with fruit
 H3478 H4390 H6440 H8398 H8570

7 Hath he smitten him, as he smote those that smote him? or is he slain according to the slaughter of them that are slain by him?

כָּה רָג אִם הִכָּהּ הוּא הִכָּהּ הוּא הִכְמִיכָהּ ת
 him as he smote Hath he smitten Hath he smitten H518 according to the slaughter
 H4347 H5221 H5221 H2027

הִכָּהּ: הִכָּהּ:
 him or is he slain him or is he slain
 H2026 H2026

8 In measure, when it shooteth forth, thou wilt debate with it: he stayeth his rough wind in the day of the east wind.

בְּרוּחַ ו הָגָה תְּרִיבָהּ בְּשִׁלְחָהּ בְּסֹאסָאָה ה
 In measure when it shooteth forth thou wilt debate with it he stayeth wind
 H5432 H7971 H7378 H1898 H7307

קָדִים: בִּי וּם הַקָּשׁ ה
 in the day of the east wind his rough
 H3117 H6921 H7186

9 By this therefore shall the iniquity of Jacob be purged; and this is all the fruit to take away his sin; when he maketh all the stones of the altar as chalkstones that are beaten in sunder, the groves and images shall not stand up.

כָּל וְזֶה הַיַּעֲקֹב בְּעֹן
H3651 By this H2063 be purged H3722 therefore shall the iniquity H5771 of Jacob H3290 H2088 H3605
 כָּל־אֲבִי כָל בְּשׁוֹמ וְכִסּוֹ חַטָּאת וְכִסּוֹ
H6529 and this is all the fruit H5493 to take away H2403 his sin H7760 when he maketh H3605 all the stones H68
 יִקַּח מִן־לֵא מִנְפָצַת וְגַר כָּאֲבִי מִזְבֵּי
H4196 of the altar H68 all the stones H1615 as chalkstones H5310 that are beaten in sunder H3808 shall not stand up H6965
 וְחַמְנִים: אֲשֶׁר יִם
H842 the groves H2553 and images

10 Yet the defenced city shall be desolate, and the habitation forsaken, and left like a wilderness: there shall the calf feed, and there shall he lie down, and consume the branches thereof.

מְשָׁלָה חֲנֹה בְּדֵד בְּצוּרָה עִיר כִּי
H3588 city H5892 Yet the defenced H1219 shall be desolate H910 and the habitation H5116 forsaken H7971
 וְשָׁם עַל־גֹּל יִרְעֶה שָׁם כַּמְדָּבָר וְנִעְזָב
H5800 and left H5800 like a wilderness H4057 H8033 feed H7462 there shall the calf H5695 H8033
 יִרְבֵּי יֵרֵב וְכָל־הַסַּעֲפִיָּה:
H7257 and there shall he lie down H3615 and consume H5585 the branches

11 When the boughs thereof are withered, they shall be broken off: the women come, and set them on fire: for it is a people of no understanding: therefore he that made them will not have mercy on them, and he that formed them will shew them no favour.

בִּיבֹשׁ thereof are withered H3001	קִצִּיכָה When the boughs H7105	תִּשָּׁבֵר הֶנָּה they shall be broken off H7665	נָשִׁים יָבֹאוּ the women H802	יָבֹאוּ come H935
וְשָׂרְפוּ אֹתָם and set them on fire H215	אֵין הִיא H853	לֹא יִכְסֶה H3588	עַם for it is a people H5971	בִּינֹת of no understanding H998
עַל הָאֵל H1931	כֵּן H5921	לֹא יִכְסֶה H3651	יִכְסֶה נֹו them will not have mercy H7355	עַשֵּׂה הוּא therefore he that made H6213
וְיִצְרָם on them and he that formed H3335	לֹא יִצְרָם H3808	יִשְׁכֹּן them will shew them no favour H2603		

12 And it shall come to pass in that day, that the LORD shall beat off from the channel of the river unto the stream of Egypt, and ye shall be gathered one by one, O ye children of Israel.

וְהָיָה H1961	בַּיּוֹם And it shall come to pass in that day H3117	וְהָיָה H1931	יִכָּבֵט shall beat off H2251	הַיְּהוָה that the LORD H3068
מִן הַנָּחַל from the channel H7641	עַד הַנָּחַל of the river H5104	עַד הַנָּחַל H5704	וְיִגָּדְפוּ unto the stream H5158	מִמִּצְרַיִם of Egypt H4714
וְיִגָּדְפוּ and ye shall be gathered H3950	אֶחָד אֶחָד by one H259	אֶחָד אֶחָד by one H259	בְּנֵי יִשְׂרָאֵל O ye children H1121	יִשְׂרָאֵל of Israel H3478

13 And it shall come to pass in that day, that the great trumpet shall be blown, and they shall come which were ready to perish in the land of Assyria, and the outcasts in the land of Egypt, and shall worship the LORD in the holy mount at Jerusalem.

וְהָיָה הַיּוֹם	בְּיָוֶם	הַהוּא	וְנִתְקַע	בְּשׁוֹפָר ר
H1961	And it shall come to pass in that day	H1931	shall be blown	trumpet
	H3117		H8628	H7782
גְּדוֹל	וְבָאוּ	הַמָּוֶתִים	בְּאֶרֶץ	אֲשׁוּר
that the great	and they shall come	which were ready to perish	in the land	of Assyria
H1419	H935	H6	H776	H804
וְהַנִּזְדֵּי יִם	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	וְהִשְׁתַּחֲוּוּ	לַיהוָה
and the outcasts	in the land	of Egypt	and shall worship	the LORD
H5080	H776	H4714	H7812	H3068
בְּהַר	בִּירוּשָׁלַם:			
in the holy	at Jerusalem			
H6944	H3389			

From KJV Study • kjvstudy.org